

Volunteers Needed!

FOR THE TRAVIS HEIGHTS ELEMENTARY FALL CARNIVAL

FRIDAY, OCTOBER 19TH

Volunteer sign-ups for game booths are now ready.

Shifts available from 3:00 to 9:00 pm

Please help make this year's Carnival a success by signing up for a shift or two! How?



Online at
www.tinyurl.com/ygxqg7r6



Return the sign-up flyer from your
student's folder to the school's office

HOPE TO SEE YOU THERE!

Se Necesitan Voluntarios

PARA EL CARNAVAL DE TRAVIS HEIGHTS ELEMENTARY

EL VIERNES 19 DE OCTUBRE

Ya está abierto el registro de voluntarios para los puestos.
Turnos disponibles desde las 3 de la tarde hasta las 9 de la noche.

Ayúdanos a hacer del carnaval de este año un éxito apuntándote para uno o dos turnos. ¿Como?



En línea, visitando
www.tinyurl.com/y9xqg7r6



Regresa la forma de inscripción en la
carpeta del miércoles a la oficina

ESPERAMOS VERTE!

SoCo Pumpkin Patch

October 13th - 31st (or until we sell out of pumpkins)

| | |
|-----|------------------|
| M-F | 11 a.m. - 7 p.m. |
| SAT | 10 a.m. - 7 p.m. |
| SUN | 12 p.m. - 7 p.m. |



212 E. Monroe Street

#SoCoPumpkinPatch

For more Info, Call 512-442-5844

Huerto de Calabazas de SoCo

13 - 31 de Octubre (o hasta que se venden)

lunes - viernes 11 a.m. - 7 p.m.

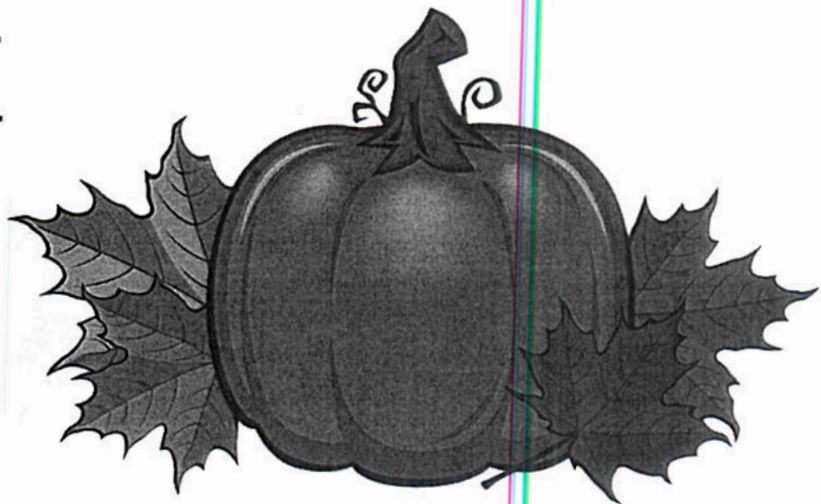
sábado 10 a.m. - 7 p.m.

domingo 12 p.m. - 7 p.m.

212 E. Monroe Street

#SoCoPumpkinPatch

Para más información llama 512-442-5844



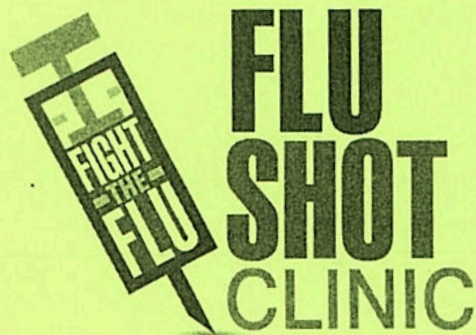
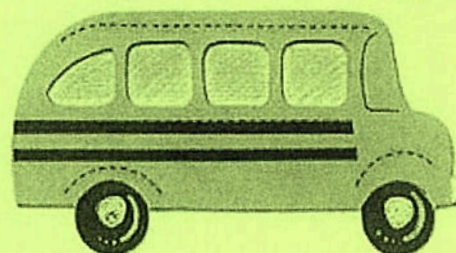
UPCOMING DATES & REMINDERS

Parents, please take note of the following dates and upcoming events!

FIELD TRIP CHAPERONES

We have several field trips coming up, which means we need parent chaperones! Parents who wish to accompany a field trip MUST have completed the Volunteer Background Check and signed a Volunteer Confidentiality Form. If you have not completed these, you will not be allowed to chaperone. It can take up to two weeks for the background check to clear. Please visit www.travisheightselementary.com/volunteering/ and scroll down for the Annual Background Check section to complete one!

field trip



STUDENT FLU SHOTS – 10/30

Last call for student flu shots! If you are interested in having your child get a FREE flu shot on campus, please return a flu shot form by 10/19. Flu shots will be administered Tuesday, Oct 30th in the morning. If you signed up for a flu shot, but your child got one somewhere else, please notify the front office so we can remove your child's name from the list.

FALL CARNIVAL – 10/19

Fall Carnival is almost here. We still need volunteers and donations. Volunteers can sign up online at <https://www.signupgenius.com/go/5080a45abab2da64-travis>. You can drop off donated small toys and prizes to the box outside the front office door. Food donations can be dropped off in the teacher's lounge the morning of Carnival, October 19th.



BE PREPARED – SIGN UP FOR WEATHER ALERTS!

This time of year brings lots of rain, flooding, and tornadoes. You can stay on top of emergency warnings by signing up for emergency alerts with Warn Central Texas. You can register phone numbers, text, and email addresses. You'll be notified when bad weather or an emergency strikes in your neighborhood. Visit www.warncentraltexas.org for more information. Stay safe, Thunderbirds!

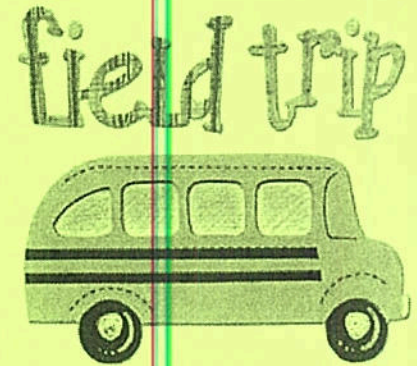


FECHAS IMPORTANTES Y RECORDATORIOS

Padres, ¡por favor tome nota de las siguientes fechas y eventos próximos!

CHAPERONES DE VIAJE DE CAMPO

Tenemos varias excursiones por venir, lo que significa que necesitamos padres chaperones! Los padres que quieran acompañar un viaje de campo DEBEN completar una verificación de antecedentes de voluntarios y firmar un formulario de confidencialidad de voluntarios. No se le permitirá ser chaperón si no ha completado estos. La verificación de antecedentes puede tardar hasta dos semanas en desaparecer. ¡Visite www.travisheightselementary.com/volunteering/ y desplácese hacia abajo para acceder a la sección Verificación de antecedentes anual para completar una!



STUDENT FLU SHOTS – 10/30

Última llamada para vacunas contra la gripe de los estudiantes! Si desea que su hijo reciba una vacuna contra la gripe GRATUITA en el campus, devuelva el formulario de la vacuna contra la gripe antes del 10/19. Copias adicionales están disponibles en la oficina principal. Las vacunas contra la gripe se administrarán el martes 30 de octubre por la mañana. Si se inscribió para recibir una vacuna contra la gripe, pero su hijo ya recibió una, notifíquelo a la

recepción para que podamos eliminar el nombre de su hijo de la lista.

CARNAVAL DEL OTOÑO – 10/19

El Carnaval del Otoño ya casi está aquí y todavía necesitamos voluntarios y donaciones. Los voluntarios pueden inscribirse en línea en <https://www.signupgenius.com/go/5080a45abab2da64-travis>. Puede dejar los pequeños juguetes y premios donados a la caja fuera de la puerta de la oficina. Las donaciones de alimentos se pueden dejar en el salón de maestros la mañana del Carnaval, el 19 de octubre.



ESTÉ PREPARADO - REGÍSTRESE PARA RECIBIR ALERTAS METEOROLÓGICAS

Esta época del año trae mucha lluvia, inundaciones y tornados. Manténgase al tanto de las advertencias de emergencia inscribiéndose para recibir alertas gratuitas con Warn Central Texas. Puede registrar números de teléfono, texto y direcciones de correo electrónico. Se le notificará cuando haya mal tiempo o una emergencia en su vecindario. Visite www.warncentraltexas.org para más información. ¡Mantente a salvo, Thunderbirds!





SAVE THE DATE

THUNDERBIRD PARTY

TO BENEFIT PROJECT-BASED
LEARNING AT TRAVIS HEIGHTS
ELEMENTARY!

Saturday | November 10 2018 | 6:30PM

At the home of JoAnn Dalrymple & Regan Ellmer

Details coming soon. Want to help? Email
fundraising@travisheightselementary.com



GUARDA LA FECHA

FIESTA THUNDERBIRD

PARA APOYAR EL
APRENDIZAJE EN BASE A
PROYECTOS (PBL) EN TRAVIS
HEIGHTS ELEMENTARY!

sábado | 10 de noviembre del 2018 | 6:30PM
en casa de JoAnn Dalrymple & Regan Ellmer
Vienen más detalles pronto. Quieres ayudar a
planear el evento? Avísanos
fundraising@travisheightselementary.com

Austin Energy Presents:

COMMUNITY CONNECTIONS



GETTING YOU PLUGGED INTO CITY RESOURCES



**Travis High School
1211 E. Oltorf St.
Austin, TX 78704**

Join Us for a Fun Family Resource Fair!

Austin Energy will have local vendors providing information about social services in our community along with on-site health screenings. Bring your resume and learn about local job opportunities. Also, discover ways to lower your monthly utility bill through the Customer Assistance Program offered by the City of Austin. **Enjoy free food, prizes and activities for the kids.**



**Saturday, October 20, 2018
11:30am to 4:00pm**



The City of Austin complies with the Americans with Disabilities Act. If you require assistance or would like more information, please contact us at: 512-972-7929, CommunityConnections@austinenenergy.com or go to austinenenergy.com/go/communityconnections.

See you there!

#CCFair18

Austin Energy presenta:

CONEXIONES DE LA COMUNIDAD



CONECTÁNDOLO CON RECURSOS DE LA CIUDAD



Travis High School
1211 E. Oltorf St.
Austin, TX 78704

¡Acompáñenos en una feria de recursos divertida y familiar!

Austin Energy tendrá proveedores locales ofreciendo información sobre los servicios sociales en nuestra comunidad y ofrecerá evaluaciones medicas durante en el evento. Traiga su currículum y aprenda sobre las oportunidades de empleo locales. Descubra también cómo puede reducir su factura mensual a través del Programa de Asistencia al Cliente que ofrece la Ciudad de Austin. **Disfrute comida gratis, premios y actividades para los niños.**



Sábado 20 de octubre de 2018
11:30am a 4:00pm



La Ciudad de Austin está orgullosa de cumplir con la Ley para Estadounidenses con Discapacidades. Si necesita asistencia o le gustaría recibir más información, por favor comuníquese con nosotros al 512-972-7929, CommunityConnections@austinenergy.com o visite austinenergy.com/go/communityconnections.

#CCFeria18

¡Allí nos vemos!